

B1.29.1 Verschil: zou + infinitief vs zou + voltooid deelwoord

Differenza: *zou + infinito vs zou + participio passato*



La differenza tra *zou + infinito* e *zou + participio passato* riguarda il tempo e la possibilità: l'infinito si riferisce ad azioni future o ipotetiche, mentre il participio passato si usa per azioni nel passato.

1. *Zou + infinito* è ipotetico.
2. *zou + participio passato* si usa per qualcosa che non è successo, un'occasione mancata o un'azione non realizzata nel passato.

Vorm (Forma)	Gebruik (Uso)	Voorbeeld (Esempio)
<i>zou + infinitief (zou + infinito)</i>	Toekomst (Futuro)	Ik zou die vergadering kunnen overnemen. <i>(Io potrei prendere in carico quella riunione.)</i>
	Hypothetisch (Ipotetico)	Als ik de lotterij gewonnen had, zou ik stoppen met werken. <i>(Se avessi vinto alla lotteria, smetterei di lavorare.)</i>
<i>zou + voltooid deelwoord (+ hebben / zijn) (zou + participio passato (+ avere / essere))</i>	Verleden (Passato)	Als ik harder had gewerkt, zou ik nu rijk geweest zijn . <i>(Se avessi lavorato di più, adesso sarei stato ricco.)</i>
	Voltooid verleden tijd (Trapassato prossimo)	Hij zou gisteren zijn ontslag gekregen hebben . <i>(Si dice che ieri avrebbe ricevuto il licenziamento.)</i>

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Als je meer ervaring opdoet, _____ je volgend jaar kunnen doorgroeien naar teamleider.
a. *zou gekund* b. *zou hebben* c. *zou geweest zijn* d. *zou*
2. Als ik het contract beter had gelezen, _____ ik die clausule eerder hebben besproken.
a. *zou* b. *zou bespreken* c. *zou bespreken hebben* d. *zou besproken*
3. Hij _____ gisteren zijn ontslag gekregen hebben, maar hij is vandaag gewoon op kantoor.
a. *zou* b. *zou krijgen* c. *zou gekregen* d. *zou zijn*
4. Als we vorige maand niet hadden gestaakt, _____ we nu een loonsverhoging krijgen.
a. *zouden gekregen hebben* b. *zouden* c. *zouden hebben gekregen* d. *zou*

1. *zou* 2. *zou* 3. *zou* 4. *zouden*

2. Riscrivi le frasi

1. Ik neem de vergadering morgen van mijn collega over. (hypothetisch: ik weet het nog niet zeker)

(Domani potrei prendere in carico la riunione del mio collega.)

2. Als ik meer tijd heb, help ik je met de presentatie.

(Se avessi più tempo, ti aiuterei con la presentazione.)

3. Als we de trein missen, komen we te laat op het gesprek.

(Se perdessimo il treno, arriveremmo in ritardo al colloquio.)

4. Als ik gisteren eerder was vertrokken, haal ik de afspraak nog.

(Se ieri fossi partito prima, avrei ancora rispettato l'appuntamento.)

3. Speel een rollenspel: onderhandel over arbeidsvoorwaarden en gemiste kansen.

Situatie

Je bespreekt je arbeidsovereenkomst met HR na een discussie over je salaris.

Bespreek

- Welke arbeidsvoorwaarden zou jij nu willen veranderen en waarom?
 - Wat zou er gebeurd zijn als je eerder over loonsverhoging had gesproken? Wat zou je dan bereikt hebben?
-

Nuttige woorden en uitdrukkingen

- Ik zou graag flexibele werktijden bespreken.
 - We zouden kunnen onderhandelen over een loonsverhoging.
 - Als ik dat eerder had besproken, zou ik misschien een vast contract gekregen hebben.
-

Gebruik in gesprek

- zou + infinitief (toekomst of hypothetisch)
- zou + voltooid deelwoord + hebben/zijn (gemiste kans in het verleden)